

いい映画をこのまちで このまちのひとと <ここ de シネマ>

こころの通訳者たち

What a Wonderful World

音が見えるように
光が聴こえるように



手話通訳者だけでなく 福祉従事者だけでなく
お目の不自由な方や お耳の不自由な方はもちろん
インクルーシブを求めるすべての方に観てもらいたい映画だから
上映会の出前をいたします。その手始めとして 下記の通り
お試し上映会を開催いたします。お申し込みは **ココゾット** まで。

2023年

3月21日
(火・祝)

参加費
1000円

午前の部 10:00 ~
午後の部 14:00 ~

会場：南区地域福祉交流ラウンジ

小田急線相模大野駅より徒歩3分 ポーノ相模大野2階

※各回 定員20名まで

※中学生以下、介護者は無料

ここ de シネマ 番外開催 巡回上映会が始まる

演劇や映像をいっしょに鑑賞しようと奮闘するひとたちの記録から見えてくるのは ともに在る意味だった。

聴覚障がい者のための字幕・視覚障がい者のための音声ガイドつき上映

※音声ガイドは会場全体に流すオープン方式です。



https://cocorono-movie.com

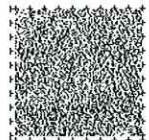
2021年/監督・山田礼於/94分
ドキュメンタリー/©Chupki

申込みと問合せ◆
☎ 042-745-0676
e-mail: info@cocozutto.jp

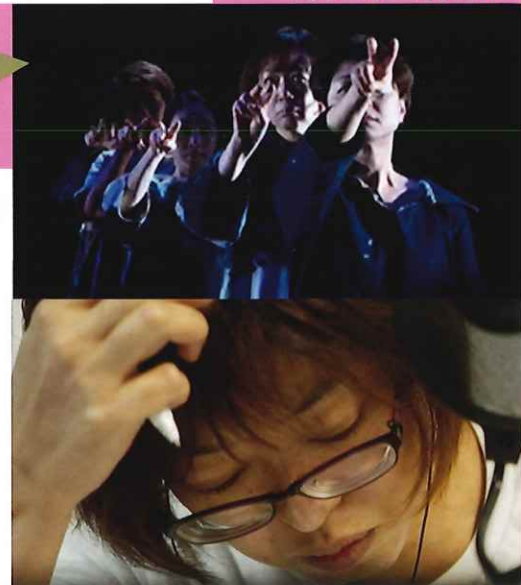
主催：NPO 法人ココゾット

聴こえない人に 生の演劇の感動を伝えたい
見えない人に ありのままの映像を届けたい

「手話というものがどんなものか初めてわかりました」
「音声ガイドというものがどんなものか知りました」
それが、2021年12月試写上映後のアフタートークでの言葉でした。
それぞれの障がいをこえてステージ上で笑顔をかかわす出演者のみなさん。
その言葉に、あらためて、コミュニケーションの原点を見る思いでした。
舞台手話通訳に取組むドキュメンタリー映像に音声ガイドをつけようとする
経過を記録する映像。入れ子仕立てのドキュメンタリー映画です。



※これは、裏面とも紙面の
内容を伝える音声コードです



ITの活用でユニバーサル社会へ

ナビレコ



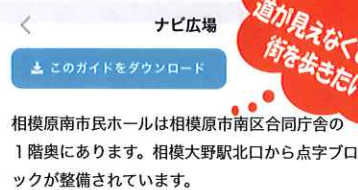
サポートのあり方も変化しています

※それぞれのアプリを解説・インストールするサイトのQRコードを掲載しています。



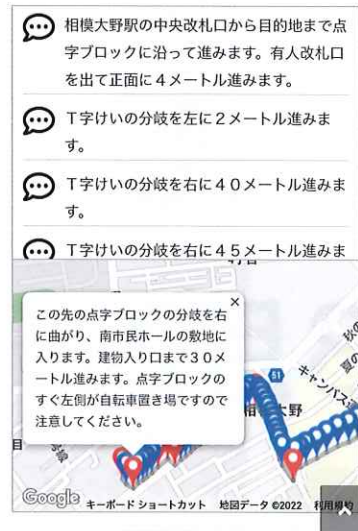
●スマホで道案内

GPSを利用したスマホアプリで、道が見えなくても街を歩けるようになります。進むべき方向は、スマホの振動でわかります。案内が必要な場所まで来たら音声の案内が誘導してくれます。〈ここ de シネマ第20回〉では、相模大野駅から会場の相模原南市民ホール建物入り口までの案内を用意しました。



道が見えなくても街を歩きたい!

プレビュー



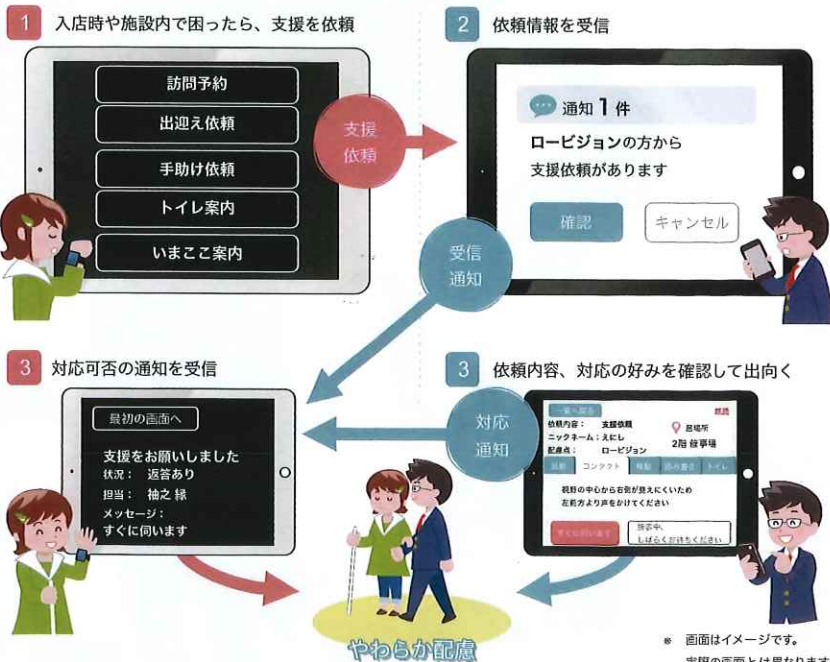
ここ de シネマをユニバーサルにするためにチャレンジしています

バリアフリー上映

●〈ここ de シネマ第20回〉の上映作品『荒野に希望の灯をともし』の音声ガイドは、チュプキさんと協働でわたしたちがつくりました。映像に字幕をつけたり、音声ガイドをつけたりすることでより多くの方との共感を創出したいです。



●袖縁アプリは気軽にサポートする・されるためのツールです。現在、「ちょっとお願い」「今、行きます」——ほっこりお手軽どこでもインターホンといったサービスを実現すべく、絶賛製品テスト中です。〈ここ de シネマ第20回〉は、袖縁アプリの製品テストに参加しています。



UDトーク



●会話を即座にテキストにしてみんなで共有します。ドラマ『Silent』にも登場。日本語の特性として、100%正確に変換することはできませんので、オンタイムでオペレーターによる修正をかけてもらっています。多言語に翻訳してくれるし、手書き文字・絵も使えて、文字起こしなど会話以外にも利用できます。ZOOMにも連動。



▲第19回のアフタートーク
スクリーン右側にUDトークの字幕表示

▼R4年度の大野南公民館公開講座では講演のUDトークによる字幕提供を支援。



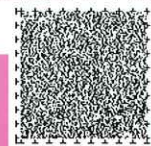
Uni-Voice



●文字数700字前後をスマホで読み取って、読み上げてくれる音声コード。QRコードと間違えてしまうことが多いのですが、ここ de シネマ第8回からチラシには必ず音声コードを入れています。

※このQRコードからアプリをスマホにダウンロードすると右下及び表面の左下にある音声コードを読むことができます。

※これは音声コードです。



ここずっとは、集会、シンポ、会議などさまざまな場面でユニバーサルにするお手伝いをします。



お問合せはこちら : ☎ 042-745-0676 e-mail : info@cocozutto.jp